



# The Holy See

---

教宗方济各

第 57 届世界社会传播日文告

用「心」发言

「在爱德中持守真理。」（弗四 15）

亲爱的弟兄姊妹们：

过去几年，我一直思索「来看一看」和「聆听」这两个动词作为良好沟通条件的意义，在第 57 届世界社会传播日文告中，我愿把重点放在「用『心』发言」。是我们的「心」激励我们行动、观察、聆听，是我们的「心」带动我们走向一种开放、包容的传播方式。我们一旦练习聆听——那需要等待和耐心，以及放下带有偏见的主张，我们就能进入活泼的交谈与分享，即是一种友善的沟通。若能以一颗纯净的心聆听，我们也能在爱中秉持真理发言（参阅：弗四 15）。我们不应害怕宣扬真理，即使有时可能会令人感到不舒服；却要害怕自己没有用爱、没有用心去宣讲真理。正如教宗本笃十六世所写的：「基督徒的纲要，就是拥有一颗可以看到的心。」<sup>1</sup> 这颗心以跳动显露出我们真实的身心灵，因此必须受到聆听。这使聆听者调整自己的频率，与对方保持同样的波段，好能在自己心中听到他人的心跳声。那时，就会发生相遇的奇迹，使我们能以恻隐之心相互注视，以尊重的态度接纳彼此的脆弱，而不是凭着道听涂说来判断人，并种下不和及分裂的种子。

耶稣警告我们，每一棵树都能凭它的果子而被认出来（参阅：路六 44）：「善人从自己心中的善库发出善来，恶人从恶库中发出恶来，因为心里充满什么，口里就说什么」（路六 45）。因此，为了要在爱德中传达真理，必须先净化自己的内心。只有以纯净的心聆听和发言，我们才能看穿表象，作出分辨，并在这复杂的世界中，克服那无助于我们的模糊信息。要求我们用「心」发言，这召叫彻底地挑战了我们所生活的时代，这个时代是如此倾于冷漠和怒气填胸，有时只凭不实，甚至是伪造的信息，便要人信以为真。

## 以友善的方式沟通

以友善的方式沟通，意思是那些阅读或聆听我们的人会认同我们，因而乐于去分担这时代一众男女的喜乐、恐惧、希望和痛苦。以友善态度发言的人，是因为关心而为对方着想，并保障他们的自由，不去侵犯他们的自由。哥耳哥达的悲惨事件发生后，有一位神秘的旅客与前往厄玛乌的两位门徒对话，我们可以从他们的对话中看到这样的风格。复活的耶稣用「心」与他们交谈，以尊重的态度陪伴他们痛苦的旅途，以爱而不是以强迫的态度来开启他们的心灵，使他们了解所发生之事的深刻意义。确实，他们能喜悦地宣称，当祂在路上向他们解释圣经的时候，他们的心是火热的。（参阅：路廿四 32）

在一个充斥着两极化和对立的历史性时期——遗憾的是连教会团体也无法幸免——履行「发自内心、张开双臂」沟通这项承诺，并不只涉及传播界，其实是每一个人的责任。我们都蒙受召叫，要寻求和讲论真理，并怀着爱心行事。特别是我们基督徒，更是不断地被提醒，要「谨守口舌，不说坏话」（咏卅四 14），因为正如圣经所教导的，我们不可以用赞颂上主的同样口舌，来诅咒按天主肖像所造的人（参阅：雅三 9）。我们不可口出恶言，「但看事情的需要，说造就人的话，叫听众获得益处。」（弗四 29）

友善的交谈，有时甚至能软化最坚硬的心。在文学作品中也有所描述。我想到的是《约婚夫妇》（*Promessi Sposi*）第廿一章令人难忘的一页，其中女主角路济亚（Lucia）真心诚意地对一位无名男性说话——他饱受内心的折磨——而他最后屈服于爱的温柔力量。我们在与人相处时也会体验到，温和良善不只是一种「仪表」，而是治疗「残暴」的解药，因为残暴会毒害人心，使人与人的关系恶化。在媒体界，我们需要友善的沟通态度，为避免助长怨恨，激起愤怒，使冲突产生，反而要帮助人们冷静地反省，以判断且尊重的精神来解读人们所处的现况。

### 心与心的沟通：「爱善，就能说出善言善语」

「用心发言」的例子，最鲜明也是最吸引人的，莫过于教会圣师方济·沙雷（Francis de Sales）的例子。我曾在他逝世 400 周年时，发表〈一切都归属于爱〉（*Totum amoris est*）宗座牧函。除了这个重要的纪念日外，我也愿意提及另一个 2023 年的纪念日：今年是教宗碧岳十一世宣布圣方济·沙雷为「天主教新闻记者主保」，并颁布通谕《一切混乱的事物》（*Rerum Omnium Perturbationem*）的百年纪念。圣方济·沙雷是一位聪颖的学者、多产的作家、思想深刻的神学家，他在 17 世纪初期曾任日内瓦主教，那时正是与卡尔文主义（Calvinism）争论最激烈的困难时期。他态度温和，富有人情味，并乐意与每个人耐心交谈，特别是与那些不赞同他想法的人，这使他成为天主慈爱的绝佳见证人。我们可以这样形容他：「亲切温柔的语言，能使友人增多，并能感化仇人；同情的话，能使友好的往来敦厚」（德六 5）。他最著名的一句话是「心与心对话」，这话激励了好几个世代的信徒，其中一位就是圣若望·纽曼（John Henry Newman），他以这句话作为他牧徽的座右铭：「心与心谈话」（*Cor ad cor loquitur*）。他的信念是「爱善，就能说出善言善语。」用现代人的语言来说，他认为沟通绝不能沦为人工化，沦为市场策略，沟通是一种心灵的反映，反映出爱的核心，虽然肉眼看不见，但可以看到核心的表面。对圣方济·沙雷来说，我们正是「借着一种微妙及强烈的结合过程，在内心并透过内心，得以认识天主。」圣方济·沙雷因为认真地也去爱而能与聋哑的乞丐马丁沟通，并成为朋友，也因而被称为有沟通障碍人士的保护者。

这位圣人—日内瓦主教，藉由他的著作和生活见证，以这个「爱的准则」来提醒我们：「我们在沟通时说什么，我们就是那种人。」这准则与今日的沟通常态大相径庭。今天我们所体验到的「沟通」尤其在社群媒体往往遭到滥用，好让世人看到的不是真实的我们，而是我们希望他们所看到的我们。圣方济·沙雷把他的作品分发给日内瓦的教会团体。这个对新闻的直觉，使他很快地就享有盛名，传到他的教区之外，至今不衰。圣保禄六世观察到，他的作品让人读来非常愉悦、有益，且令人感动。2 如果我们看看今天的传播界，这些不正是一篇文章、一个电视或广播节目，或社群媒体贴文应该有的特色吗？愿那些在传播界服务的人，能被圣人的温柔启发，以勇气和自由来寻求并宣讲真理，且拒绝诱惑，不使用煽情及争辩的语句。

### 在同道偕行历程中用「心」发言

正如我曾经强调的，「在教会内也是如此，非常需要去聆听和倾听别人。这就是我们能给予彼此最珍贵，也最富有动力的礼物。」3 不带偏见地聆听，专注而真诚，会让人以天主的风格发言：富于关怀、感情和温柔。我们的教会亟需点燃心火的沟通，在伤口上敷以软膏，光照着在人生路途上的弟兄姊妹。我期待教会的传播，能知道如何接受圣神的带领，既柔和又具有先知性，并能为了在第三个千年推动她蒙召作出的美妙宣讲，而找出崭新的形态和方式。愿社会传播能以与天主、与近人的关系为核心，尤其是与最急需的人的关系；能知道如何点燃信德的火焰，而不是保存自我指涉的旧习惯。我期待一种基于谦卑的聆听、勇于发言的沟通，使真理永远都不会与爱德分离。

### 促进和平的语言，化干戈为玉帛

旧约箴言中说道：「柔语能粉碎硬骨」（箴廿五 15）。今天，我们比过去更需要用「心」发言，以培养一种和平的文化，来取代战争；开启可以交谈与和解的途径，以取代仇恨和敌对。众目共睹的全球性冲突，是现在我们所面对的情境，我们急需维持一种没有敌意的沟通方式。我们必须克服「迅即抹黑对手、为对方冠上侮辱性的绰号，而非开展公开和彼此尊重的对话，尝试寻求更深入的共识」的恶习。4 我们需要的沟通者，是能开启对话、致力促进裁军，化干戈为玉帛，并消弭那潜藏我们心中害人害己的好战心态，正如教宗圣若望廿三世在《和平于世》通谕中以先知性的口吻所作的呼吁：「只有相互信赖，才能建立和平」（《和平于世》，113）。这样的信赖所需要的，不是封闭的，而是大胆且有创意的沟通者，愿意去寻找能使彼此相遇的共同立场。现在世人恐惧爆发的战争继续恶化，像60年前的情形一样，生活在阴暗的时刻，我们也必须在沟通传播方面尽快阻止历史重演。听到有人轻易地开口要毁灭人和土地，实在令人感到不寒而栗。不幸的是，话语时常会转变成为野蛮暴力的战争行动。所以我们要摒弃所有好战的词藻，以及操纵真理的各种形式的宣传，那些宣传，都是为了意识形态的目的来扭曲真理。我们应该推动的传播形式，是帮助人创造出能解决人民与人民之间冲突的情况。

身为基督徒，我们知道将来是否会有和平，取决于人心的改变，因为战争的病毒来自人的内心。5 我们要从心中发出正确的话语，以驱散使世人封闭和分裂的阴影，并且要建立一个文明，比我们所领受的要更加美好。这要求我们每一个人都要投身其中，而在传播界工作的人更要有这样的责任感，好使他们因视他们的专业为使命而全力以赴。

愿主耶稣—发自天父心中的纯洁圣言，帮助我们，使我们所传播的皆是 忠实、透明和友善的。

愿主耶稣—降生成人的圣言，帮助我们聆听众人的心跳声，以重新发现 我们众人都是弟兄姊妹，摒弃使人分裂的敌意。

愿主耶稣—真理与爱的圣言，帮助我们以爱德说出真理，使我们能成为 彼此的守护者。

教宗方济各

罗马，拉特朗圣若望大殿

2023 年 1 月 24 日，圣方济·沙雷主教圣师纪念日

( 天主教会台湾地区主教团 恭译 )

---

1 《天主是爱》通谕，31，( 2005 年 12 月 25 日 )。

2 参阅：宗座公报「Sabaudiae Gemma」为圣方济·沙雷主教圣师诞生 400 年 ( 1967 年 1 月 29 日 )

3 第 56 届世界传播日文告 ( 2022 年 1 月 24 日 )。

4 《众位弟兄》通谕，201，( 2020 年 10 月 3 日 )。

5 参阅：第 56 届世界和平日文告 ( 2023 年 1 月 1 日 )。